中華民國僑委會登記証台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2073
P. O. Box 68
中華郵政台字第二五二四號
執照登記爲第一類新聞紙類
督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：營業部 二三弍二…… 廣告部 二二五二六 編輯部 六四二一四〇十 經理部 七二九六九七二 號 八九六〇五五號
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠版精印一大張）
請閱紙第一零一七五號

揭破中共「停停打打」詭計
中共圖挑撥國軍向大陸採取行動
史謨德中將聲明謂中共步驟已呈混亂
中共自打嘴吧昨復向金門零星發砲

【台北廿四日路透社電】中華民國軍事發言人昨夜對中共所發表「雙日停砲」聲明之初步反響，認爲「不值得評論」。但本日之反響，則採取較爲嚴重之看法。中華民國軍事發言人柳鶴圖說：共黨此種態度及金不可靠」。有資格軍事觀察家認爲中共現時聲稱之遠大目的，係在於「挑撥美國與中華民國與美國分離」。彼等說：彼等相信北平欲藉此要迫使中華民國採取美國將不能予以支持之若干

【台北廿六日法新社電】此間中外觀察人士，均認爲中共之宣佈「雙日停止炮擊」，具有深謀用意，動搖中美最近建立之新團結。中共之聲明方法顯有兩種，一係花言巧語，使用「化敵爲友」和「我們」等口吻；故意以雙日停止炮擊，單日也許不一定開炮之聲調口吻，圖謀瓦解台灣軍事當局認無可忍而對大陸之軍事行動。

彭德懷再扮醜角將發第四個聲明

澳外長返國鄭重指出決不容中共滲入聯國

【堪培拉廿六日路透社電】今日澳洲外長加賽稱：准許中共入聯合國之一種國際承認，不能解決美政策所引起之大問題。……

美新式巨型登陸艇將大批援助我海軍

【台北二十六日法新社電】權威可靠人士稱：美國海軍可能在短期內賦予中華民國海軍以更新型及更大之登陸艇。……

美議笑中共無聊只隔日奉行人道
美將力促中共宣佈放棄使用武力

【華盛頓廿五日合衆社電】美國官員今日認爲中共所提出之所謂「隔日停火」，……

【華盛頓二十五日路透社電】美國國務院發言人本日評論中共所發表隔日方炮擊金門之聲明稱：……

中共昨發砲二一百發
國軍大砲展開還擊

【金門廿六日中央社電】軍方發佈：今天上午九時至下午六時，當面匪砲向金門、烈嶼、大二擔共射擊二百卅九發，七時以後，并曾向金門市郊零星射擊。國軍大砲今天在還擊中，曾摧毀角嶼匪砲兵掩體一座。

【台北廿六日中央社電】國防部宣佈：自今午十二時至下午六時，匪砲向金門、溪頭、虎仔山、運河等地射卅二發，向金門零星發射，烈嶼一百十二發，大擔一發，共一百四十五發。

李潤田在巴西被謀殺案
警方調查有新發展
發現國際大走私網

【里約熱內盧廿六日路透社電】調查三人謀殺案之警察，相信其調查可能揭發一個國際大走私網。彼等在本週拘捕第一位嫌疑人物（其中一個被殺者之前任汽車司機）。另一逃亡之疑犯在被通緝中。兩週前，一泥水匠在聖保羅之平希羅斯河發現一浮屍後，國際警察查悉死者爲中國寶石出口商李潤田。兩天後，又發現李潤田之秘書貝祖楨之屍體，因此隨之拘捕李氏之前任司機人周延鋁。周氏被捕後，又發現第三個死者陳惠明（久已被疑爲一走私者）。警察相信：李潤田及其秘書曾被囚于一屋內，富商李潤田可能被迫交出財富，而致被勒斃，結果兇手將兩人之屍體投諸河中，陳惠明係被槍殺而死，該屋之牆上仍有槍孔及血跡。相信其中有絲運麻醉劑之走私網，並有證據指出其與香港之總機構有聯絡。

我迄未向美要求恢復對金門護航

【台北二十六日法新社電】據悉：此間中國政府當局自中共恢復對金門炮轟後，迄今並未向美方提出恢復對金門之護航活動。原因是中國海軍現有力量，足能維持其對外島補給的安全，惟中美軍方在台首長對於如何維持其對外島之後勤支援方面的問題，仍經常交換意見。美方將視需要情形，來決定應於何時恢復對國軍運補金門之行動。

【台北廿四日路透社電】關於中華民國於下一次將供應品運往金門時，將是否不理會中共隔日停砲命令，現未能獲得若何情報。中華民國軍方人士說：四艘登陸船，由於天氣惡劣之故，現滯留於澎湖之馬公港。該方面人士說：自共軍於一週後恢復砲擊以來，並未有若何補給船隊開往金門。但各項供應品現時無需趕速運往該地。中華民國某方面人士說：「吾人在停火期間，已將充份供應品運往該等島嶼。」

學成返台服務前綫赴美實習外科整容女醫師劍胆琴心

【紐約廿六日美聯社電】從亞洲來此之上海女外科醫師蔡雍琴醫生今日談稱：彼此來將以三月之力，實習外科整形手術，以備將來赴台灣爲金門受傷之軍民治療創傷。彼在此間威克山婦醫院研究外皮移殖及利用膠性補傷痕之手術。蔡醫生外表甚爲清俊，當彼告知此間記者以彼現年已四十三歲時，聞者均爲之失驚，彼等均謂：彼之容貌，至少比其年齡少十五歲，宛之祇如二十餘歲之青春少婦。

美毛談判下月復開

【華沙廿五日美聯社電】美毛談判今日宣佈暫時停止，使雙方之中美聯合公報。該公報具有一個十四日之「……」期間，美大使賓姆與王炳南間之下次談判時間，已定于下月七日星期五舉行。該日爲蘇俄革命四十一週年紀念日。彼兩人于今午舉……

美指出中共陰謀圖削弱國軍士氣
中共叫囂辱駡杜尼斯

【東京廿六日法新社電】據北平電台廣播：中共「解放軍日報」二十五日攻擊美國務卿杜尼斯稱：「不管杜尼斯如何詭詐，亦無法使美國侵略者不致於被驅出台灣地區」。該報指稱：「杜尼斯此次赴台，會晤有企圖利用中共停轟金門以製造永久停火與兩個中國之總套計劃，且夢想長期霸佔台灣，使進一步侵略整個中國」。惟在杜蔣聯合公報中，杜尼斯「已承認永久停火計劃受挫」。

另一方面人士說此次公報保証將繼續將不再加考慮……使用武力作爲救復中國大陸之主要方法，……比擬中國古代禁止喝水之刑罰，在此項酷刑中，該受害者，被牢牢綑綁，然後慢慢將一滴一滴水滴入其口中。該受害者在等待第二滴水時不勝其痛苦。一般解釋彭德懷發表該項命令，在時間上係用以答覆蔣總統於去週末在台北與美國國務卿杜尼斯完成各項會談時所發表之中美聯合公報。

葉公超今晨離台返美任所

【台北廿六日中央社電】中國駐美大使葉公超，定明晨十時半搭乘西北航空公司班機離台北取道日本前往美國任所。隨同葉公超大使返國的駐美大使館秘書王勇泉，也將同機返美。他們在東京僅將停留數小時，即換機直飛美國，預計廿八日可以抵達華盛頓。

美第三巡洋艦隊司令哈希雷達少將昨離台
霍甫伍德上將赴台訪問

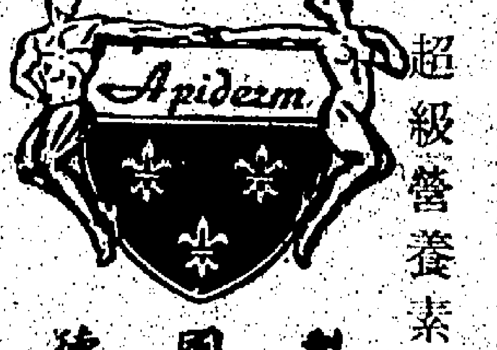
白善燁將軍今抵台訪問

【本報特訊】【台北廿六日】……白善燁上將，預定明天結束全球性旅行以前抵台訪問，預定將在此逗留三天，然後返國。他此行曾遍歷歐美及東南亞諸國考察軍事，明天他將自西貢飛抵台北。

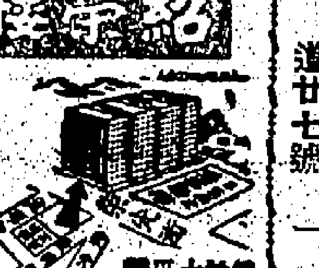
駐韓境美第一騎兵師砲兵指揮官亞姆准將乘艦抵馬祖前綫視察

【馬祖廿六日中央社電】現駐韓國的美軍第一騎兵師砲兵指揮官亞姆准將一行五人，今日上午抵馬祖訪問，他在前綫停留十小時，當晚乘艦離……

囍
謹訂一九五八年十月廿五日爲小孫銓在英京倫敦欽士注册署舉行結婚典禮
謹此敬告
諸親友
小女美俐
李葆葵 偕男 頌清 同謹啓
陳友耀



超級營養素
延年益壽劑
德國製
精泌蜜
自古長生無妙葯 當今益壽有仙丹
服用蜜泌精，收效最神速：養顏養容，補腦保元，瘦弱變強碩，功能增食慾，工作過疲勞，服後即恢復，男女老少每年服用兩次，可保益壽延年
總代理：達利洋行 荷蘭行六樓七室 電話：三四三弍四號
歡迎合作人仕面洽 本公司藥房均有代售

大賣
名字樓出售
海瑞樓

欲購樓者請實地參觀
勿爲宣傳之誤
$9350元（新訂）
可收租$300元
單邊廳
打樁期內八五折 優待勿失良機

特別留意
本商店由十一月一日起改爲有限公司，此後營業方針更爲改進，各種貨品尤臻完備，務求仕女們滿意。同時爲改有限公司起見，自本月廿七日（星期一）起至卅一日止，在五天期間內爲酬答顧客，特將新到各國名廠新款女鞋、女襪、女服、手袋、羊毛衫、胸圍、腰插、及女界內外衣着用品，一律減價廉售，並提出貨品數百種，照原價自七折至三折削售，以示優待。
清理貨品・空前犧牲
祇有五天・機會勿失
香港大道中廿二號
九龍彌敦道廿七號
愛麗

近公園附近及宋皇台頭馬城九（九龍城馬頭角及宋皇台公園附近）直達巴士12A號及11B號舊址紗廠南洋
到便捷：下車步行三分鐘（九龍城新碼頭下車，在九龍城巴士11A及6C）
土瓜灣道
到便直行向海（…）下車沿（…）在巴士11號及5A號5面對廠氏臣區

樓價	定金一成	工程時期六個月 每月付百份之二	入伙時 付百份之九	入伙後廿三個月 每月付百份之三
$13,200	$1,320	$264	$1,188	$396

注意：
1. 入伙時之1,188元實可以用項費作抵。
2. 入伙後每月付396元其中大部分又可以用租金作抵。
3. 故有定金千餘元及每月盈餘二百餘元便可購樓一層。

租金作樓價 四千元便可 廿二呎半濶 已建至天面
入伙起計 平過六折 面積特大 快可完成
大昌
大道中四十五號二樓
電話 三〇五〇二 二〇八一九 三〇一六五
地盤電話 六七五八九
（星期日及例假照常營業）

現在國泰航空公司
機客 DC-6B 及 DC-6 專機
每日一次・飛往星加坡及曼谷
英國航空公司・聘用英國機師
經常班機來往香港星加坡曼谷馬尼剌吉隆坡仰光加爾各答西貢金邊永珍納閩古晉並與世界各地聯運

富經驗・經東綫・速
飛機請乘國泰航空公司
定座處：香港遮打道七號及九龍半島酒店
客運電話：六四〇七二・二七一六〇
貨運電話：三三二二二・六四〇四五
及各大旅行社

製監局藥生醫士廉韋
紅色清導丸

可使腸胃通暢 百病不侵
各大藥房均有代售
消除 頭暈 頭痛 發疹 胃弱 肝痺

國際遊覽社有限公司主辦
十四天日本遊覽團
離港日期：十一月十五日
返港日期：十二月廿八日
費用：港幣二千九百九十五元（包括來回飛機票，旅館膳食遊覽等費）
交通工具：加拿大航空公司最新螺旋噴射不列顛尼亞豪華客機
報名日期：即日起至十一月五日止，請向本港干諾道中廿五號國際遊覽社洽或電二三一〇四
名額：定額限十五人報名請駕臨國際遊覽社洽

香港賽馬會

本會一九五八年至一九五九年度第三次賽馬，定於一九五八年十一月八日星期六，十一月十日（星期一）兩天舉行（如天氣許可），是次賽馬秩序表及馬匹參賽報名紙，均經製就，請向雁山大廈九樓本會司理室，跑馬地本會會所及山光道本會馬房索取。至於馬匹參賽報名，定於一九五八年十月廿八日星期二正午十二時截止。茲承董事局命，特通告各會員查照，此佈。
司理安樂德
一九五八年十月十七日

承頭號銀主命貴重物業出投

…一九五八年十月廿八日星期二下午三時在香港大道中拍賣…
…香港大道中公主行二樓
實主律師希士廷律師行
拍賣人挑沙先生 同啓
一九五八年十月十七日

香港工務局佈告

茲有下列公地二段定於一九五八年十一月三日星期一下午三時在下亞厘畢道政府合署（東座）官地測量處拍賣該二段公地座落官塘仔灣（即油塘灣）限作建築船廠或鋸木廠及木廠用途此期二十一年由一九五八年七月一日起計期滿後可續批十八年少數從三日地租另行估計
油塘海地段第三號面積約計一萬二千五百平方呎底價二萬五千元規定十二個月內須建有價值二萬五千元之上蓋物
油塘海地段第四號面積約計一萬二千五百平方呎底價二萬五千元規定十二個月內須建有價值二萬五千元之上蓋物
如欲索取本地段章程及查閱圖則請到下亞厘畢道政府合署（東座）三樓官地測量處或九龍彌敦道政府分署四樓官地測量分處此佈
工務司 英 格理

香港政府公告
爲聘請公務員事
㈠教育司署招請教師一名；
㈡社會福利署招請青年事務主任（男性或女性）一名；
㈢工務局招請三級測繪員多名；
㈣醫務署招請男護士多名；
㈤監獄署招請電話接綫生一名；
㈥醫務署招請病調查員（女性）多名。
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙，此告
一九五八年十月廿三日

市政事務署佈告

本署在一九五八年十月廿四日憲報招商投辦設於九龍油麻地街市之冷藏所，經營期間由一九五九年一月一日起至一九五九年十二月卅一日止。投標格式紙及詳情可向郵政總局大廈頂樓本署索取。此佈
市政局兼市政事務署秘書葛耀士
一九五八年十月廿四日

日本部隊實力加强 將獲响尾蛇式飛彈

籐山要求美國勿削減軍援 否則整個預算必發生混亂

【美聯社電】日本武裝部隊，終隨中華民國之後，獲得革新之機會。第一批新裝備將係「响尾蛇」空對空飛彈。數周前美軍飛機曾以此種武器打擊中共飛機，甚得成功。本年一月美國曾答允以此種武器給予日本，但至今尚未移交。日本對待此種空對空飛彈如尾蛇式A、試實約翰及獵古神斯等，均探取觀模政策。現一部分領導者已決定，似乎迫令美國軍事當局施行考慮其優先之性質。惟美軍部以新式武器……

【東京廿六日法新社電】日外相籐山愛一郎，明日將與美財長安德遜會談……

樞機主教昨投票 煙囪雖會冒白煙 惟未選出新教皇

梵帝岡電台宣佈此係錯誤

【梵帝岡城廿五日路透社電】……

每天進食物三千磅

樞機主教與侍從 最老樞機主教九十二歲

【梵帝岡廿六日合衆國際社電】……

南國要求英國給予經濟援助

【倫敦廿五日合衆社電】英外交部今日稱：南斯拉夫要求英國給予經濟援助。該部之發言人稱：此要求係在英與南斯拉夫外長波保維奇安之談判中提出……

【伯爾格來德廿五日路透社電】南斯拉夫外長波保維奇安，本夜由伯爾格來德前往英國作四天官式訪問……

自由捷克餐會中 蔣廷黻發表演說

【紐約廿五日中央社專電】……

波蘭共黨聲明 恢復集體農場

克魯契夫警告波蘭 絕對不可背叛蘇聯

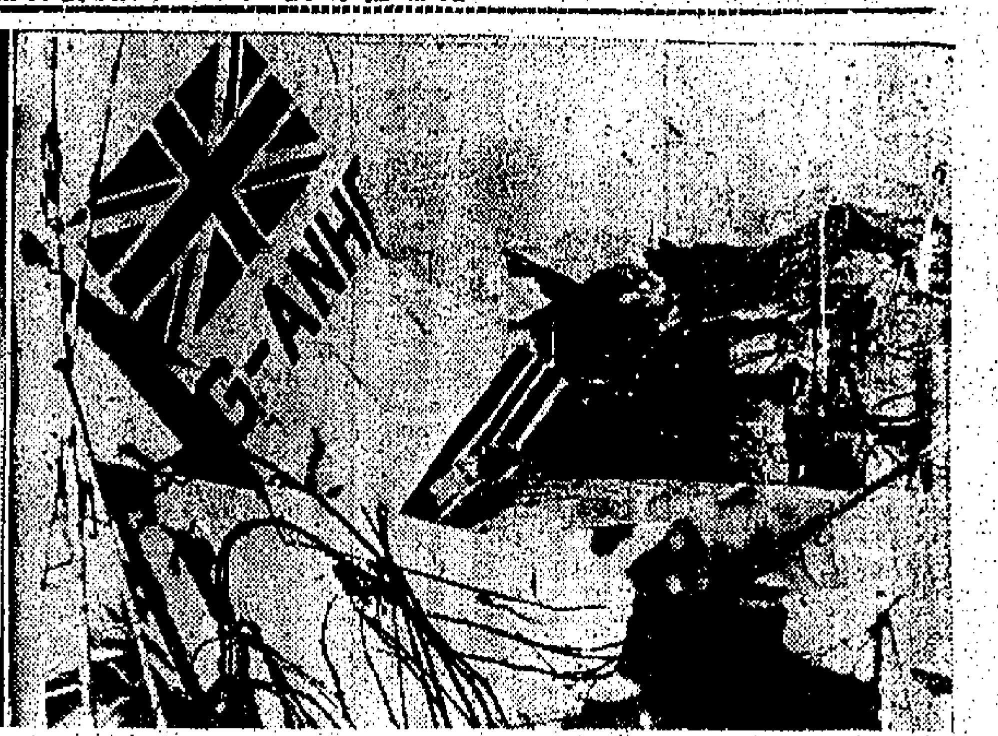
【倫敦廿五日美聯社電】克魯契夫今晚告知波蘭領袖，請彼等不能在脫離共產集團下建立一個共黨國家……

蘇聯在北極圈內再爆炸新型氫彈

【東京廿六日路透社電】日本科學家本日……

巴國軍政府 禁止人民私存外滙

【喀剌蚩廿六日法新社電】巴基斯坦戒嚴法執行官長阿玉布汗今日……



美昨爆炸核子武器

並製成高速新飛彈

【內華達州原子試驗場廿六日合衆國際社電】美原子能委員會今晨舉行本季此間試驗程序之第十三次爆炸……

【華盛頓廿五日合衆國際社電】美空軍部今日宣稱：空軍部最近製成一種高速度之新飛彈，定名為「白手」……

美國學生五千餘人羣集白宮門外 要求統一教育

加力騷歌王有演說

極權主義與工業化（中）

英國遠東問題專家韋法陳巴著　伯行譯

中共的極權主義

中國共產黨固然沒有向「馬列主義」……

工業化的需要

英國客機在義失事

美麗乘客料亦喪生

英國一子爵式客機，於本月廿二日在羅馬以南三十英里空中與一義大利噴射戰鬥機相撞，以致墮毀，機上乘客及機員至少有三十人料均已遇難……

泰國政治革新有益自由世界

杭立武大使認為

【曼谷廿六日中央社專電】……

美英蘇三國代表週五商停試核子

韓馬紹派私人助理參加會議 西方五國會商防止突襲問題

【倫敦廿六日路透社電】英、美、蘇三個子試驗會議……

萊特海軍上將稱 北極星飛彈係犀利武器

【印第安那州廿六日合衆國際社電】……

越南人民慶祝國慶

【西貢廿六日中央社專電】越南人民今日熱烈慶祝越南共和國成立三週年……

法屬北非叛黨攻擊 拒絕戴高樂建議

促在中立區談判

黎境美軍撤退完成

將返故鄉居住

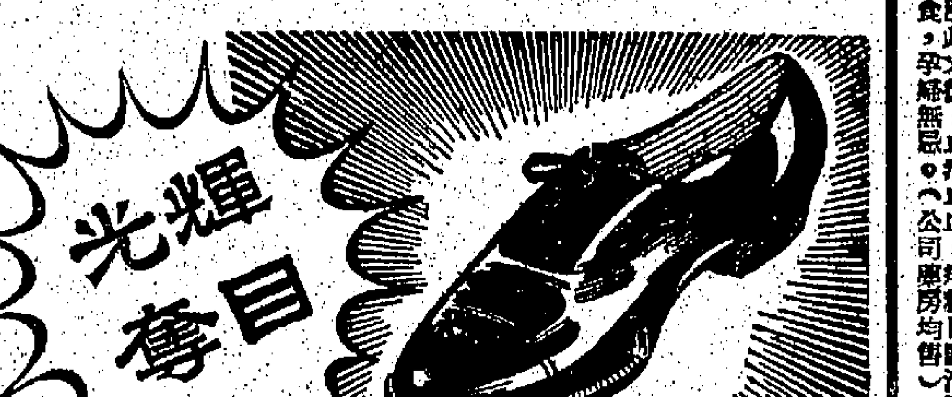
柯蕾斯辭職後

美教會斥中共實為國際暴徒

韓中共軍 已撤退完畢

平壤電台稱

【東京廿六日美聯社電】……



三大特點

一新外觀換閃光亮皮鞋保護常

柔軟皮鞋良保持滑潤步輕好

鞋漆皮延長久耐穿

COBRA 蛇牌鞋油

總代理：太平洋行

德國最新特效消痔丸 (VENCIRSULF)

頑痔消

止痛止血不用手術 痔瘡自消 保無復發

主治：內痔，外痔，老年痔，痔出血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛

德國卡爾大藥廠出品

Dunlopillo

鄧祿普

褥床及頭枕膠乳

暢舒睡眠 使你精神飽滿愉快

最柔軟舒適　最富有彈力　使用耐料非常經濟

各大公司均有代售

社論　中美關係的隱憂

——且看彭德懷「半打半停」的文告

中共在這兩個多月來，對金門由炮轟到一次暫行停火，二次暫行停火，挖苦恢復炮轟，現在又來一個「半打半停」的新把戲了。——這是共黨的軍事辯証法，不足爲奇。

從彭德懷廿五日所發出的「半打半停」文告看，中共這一個把戲，完全是針對杜尼斯訪華結果而預出來的，主旨還是加强挑撥中美感情的作用。它說：「你們只有代表『自由中國』發言的權利了，再加上小部份的華僑，還許你們代表他們。美國人把你們當作一個小中國」。「美國人妯於形勢，改變了政策，把你們當作一個『事實上存在的政治單位』，其實並非當作一個國家」。「在目前開始的第一個階段，美國人還是需要的，這就是孤立台灣。第二個階段，就要託管台灣了」。它甚至不惜引出了墨姑也故事來，恐嚇政府當局。痴鬼的話有時是最富經驗的，只管它說得如何好聽，我們都不會說此「化敵爲友」，可是，由於杜尼斯訪台的結果，到了中國人對美國一條感情上的傷害，如果美國當局不趕快覺悟，則彭德懷上述的話，是不會發生作用的。臉給彭德懷說這些話的機會？臉給中共繼續挑撥的機會？美國決策者的杜尼斯先生是不能不負其實的。

回溯中美共同防禦條約成立之前，本報社論曾以「條約歟？鎖鍊歟？」爲題而推測美國有意阻止中華民國反攻大陸的國策，把台灣中立化起來，成爲美國西太平洋的基地，而以中華民國的官員士兵作爲美國僱傭的戍卒。日內瓦美毛談判開始，本報亦指出這是美國直接損害中華民國權益作事實上承認中共之所爲。最近台灣海峽局勢發生後，本報更會指摘美國的對華政策，說「美國要把中國官員士兵作忠僕，安置在一個『無期徒刑』的監獄裡而自爲監獄官」，美國這些一貫對華政策，到現在已具體在我們面前顯露出來，可不必說。中美共同防禦條約，對於國軍行動，還有着彈性的「同意」規定，現在的中美聯合公報，則簡直連這一點也取消了，一任「美國人的尊意」，我們過去說的是「鎖鍊」，現在則更要說的是「牢籠」了。這是無論如何中國人對於美國當局所不能諒解的。我們可以說，美國當局這些所爲，不但給予中共更多更好的挑撥機會，而且不必等待中共挑撥，美國當局已在自行挑撥了。

杜尼斯先生不會忘記他也會嘲笑過艾奇遜「香巾抑敵」，「水車政策」，更不會忘記他也會發表過「重火突擊」，「大胆政策」，「三面進攻」的偉論，因爲這些偉論，杜尼斯先生的聲名在遠東與中國人的認識上特別響亮起來，但很可惜自從韓戰停火，越南分割，杜尼斯先生的「東南亞十國聯合行動」運動失敗後，便漸漸使人失望了。在中國人，對於大陳之撤守，對杜尼斯先生羅伯遜先生，尤其有着深刻不忘的印象。在此次杜尼斯訪華之前，大談其中美團結，訪華以後，又大誇其中美團結已告「空前成功」，但可惜他只見到中國政府當局的忍痛點頭，而不見到中國軍民的憤心怒目，以犧牲中國權益作爲團結，這就是「成功」嗎？我們並不覺得杜尼斯和艾奇遜有什麼不同之處，也不覺得美國共和黨政府和民主黨政府有什麼不同之處。美國民主黨政府還有着一個毅然出兵援韓的事實，而共和黨政府却有着許許多多退却的事實。艾奇遜是「香巾抑敵」，杜尼斯不是更要「香巾送敵」嗎？

到了今天，所謂中美團結局面，已給美國當局粉飾無遺，決非空言所能彌補，更非空言所能粉飾，我們可以指出，自一九五五年八月一日美國代表與中共代表在日內瓦「坐下來談」的時候始，即存有一個「台灣海峽停火」，「凍結台灣」的確定腹案，因而他們透次苦苦要求中共「宣布對台灣地區不使用武力」，此次台灣海峽緊張局勢發生，美國不惜恢復美毛談判，亦跟着他們一貫決策，苦苦要求中共停火，杜尼斯之訪華，唯一任務，就是要達成這一決策，迫中華民國先「宣布對大陸不使用武力」，好讓他們的基地防禦獲得長治久安。然而杜尼斯這種想法，又給中共粉碎了，彭德懷廿五日「半打半停」的宣告，作了對杜尼斯一個明白的答復，也作了對杜尼斯「勝利」誇示的一個大嘲笑。彭德懷更嘲笑了杜尼斯訪華前在英國所發表一個「願意同中共打交道」的談話，把杜尼斯說成爲一個不識相的「政治掮客」，我們正不知杜尼斯和有血性的美國人對此有什麼感想？

中美團結，尤其是美國方面的需要，事實擺在面前，理由不必多說，可是，我們正不怕中共的挑撥，正如我們不怕來自中共的砲轟，所怕的是美國的軟弱政策，所怕的是美國的妥協主義。杜尼斯之訪台，所給予中國的打擊，比之中共之砲擊金門還要重大。今後局勢，將是金門對岸的砲聲隆隆，北平的蟲聲唧唧，中共將以「慢火煎魚」式把沿海島嶼守軍煎乾，把中美關係煎乾，把中國民心士氣煎乾，把美國遠東政策煎乾，把美國在遠東以及世界的地位要蹶煎乾，而我們則在中共與美國中間受着長期的換打換援。中國人對這，能夠忍受嗎？他們固然是要反共到底，但也至少不會在美國這樣政策之下真正欣然團結的，這是我們所意味到今後中美關係的莫大隱憂。——這個隱憂現在已愈來愈明顯了！

校正：廿五日社論第七段第十八行「不曾更引起人對」句，係「不曾更說明了」之誤，合更正。

各地通訊

馬來聯邦將繼星政府後 禁止共黨書刊入口

聯邦政府發出文告先勸告書商 勿運銷被星政府禁止銷售書刊

【本報新加坡航訊】吉隆坡消息：繼新加坡政府日前根據地方安全及提高道德水準的理由，引用不良刊物法令及印刷法令，下令禁止香港及中國大陸等地五十三家出版社的出版物，輸入及銷售，同時吊銷新加坡七家小報及刊物的出版准照後，馬來聯邦政府亦將同樣禁止中國大陸與香港由中共或中共控制的出版社所出版之書籍刊物運入馬來聯邦發行銷售。

據馬來聯邦內政司法部發言人二十五日發表文告稱，最近遭新加坡政府禁止書刊入口的香港與中國大陸五十三家出版社，其中十五家出版物，已遭聯合邦政府禁止輸入，但聯邦政府目前仍無意施行「地氈式」禁令，其餘卅八家出版社書籍，不過，日前在立法會議通過的「外地輸入出版物統制法令」，施行後若「仍告失敗」時，則聯邦政府將考慮實施一如新加坡的「地氈式」禁令。

文告并指出，本邦政府不欲使聯邦變成了新加坡禁書的「傾注場所」，政府認爲此舉告本邦書商切勿經售該批禁書，各書商若不聽從此種勸告，則政府將採取嚴厲行動對付之。

此十五家出版社的書刊，乃於一九五六年十二月遭聯邦政府禁止輸入及銷售者，其出版社名稱如下：

人民文學出版社（北平），新知識出版社（上海），中國青年出版社（北平），少年兒童出版社（上海），朝花美術出版社（北平），生活、讀書、新知——三聯書店（北平），求實出版社（香港），人民出版社（北平），新文藝出版社（上海），人民美術出版社（上海），新華書店（上海），北新書局（北平），平明出版社（上海），工人出版社（北平），自學出版社（香港），香港學文書店（香港）。

又據此間書商的消息，以下十四家出版社（多數在中國大陸，一部在香港）的書刊，亦已於一九五六年十二月，遭聯邦政府禁止輸入與銷售，但未列入新加坡政府所頒的禁令內。其名單如下：

燕燕書店、上海出版公司、香港文化供應社、大東出版社、文化工作社、晨光出版公司、新美術出版社、大衆書局、開明書店、時代出版公司、解放社、青年出版社、新民主出版社、新中國書店。

馬聯邦政府在文告中指出 共產黨改竄中國古籍

無助於共黨書刊即不出版

據馬來聯邦政府內政司法部發表之文告原文節錄如下：「馬來聯邦政府鑑於新加坡政府將近禁止中國（大陸）及香港五十三家出版社刊物之輸入，凡被有關先生廿四日所發表文告之內容。

「中國國內之出版事業，乃由中國共產黨中央宣傳部，嚴密控制。中國共產黨一向主張消除非出版物，是在某一方面有助於共產主義者，否則該出版物即會設法禁止出版之傾向。

「共產黨領袖曾作無數此種性質之聲明，一九五二年，共黨當局揭示中國之古典文學鋼鐵化之文學，從來，共產黨則進行「啓蒙」運動，致使目前共黨出版社之出版物，已與其本來之面目大不相同，外國之古典文學翻譯成本，亦受同樣之刪改，所以中國古典文學能否保留其純同樣本來面目，香港海外華人之出版事業能否發展。

「聯邦政府目前仍無意步新加坡政府之後塵，而施行『地氈』式之禁令，以禁止在目前聯邦仍未禁止之三十八家出版社之書籍（五十三家有十五家已被聯邦政府禁止），聯邦政府對下正推定一項新辦法，即實行一種執照制度，此制度將在本週立法會議中無通過之入口刊物統制法令下實行。此係一新方法，旨在使刊物入口商負其責任，以及負担責任，從事，則必能成功。否則，此制度亦會終歸失敗，屆時聯邦政府唯有考慮實施如新加坡之『地氈』式之禁令。

「雖然，入口刊物統制法令已在立法會議獲得通過，但仍未付諸實施。須經過一個時期，始採取執照制度。目前政府不欲政府勸告本邦各書商切勿經受該批禁書，如果各書商不聽從政府之勸告，則政府唯有採取嚴厲之行動以對付之。現在政府正進行嚴密之調查，而且刊物統制官，亦將到處巡視，新加坡所禁之各出版社之刊物，如發現有不妥之處，將禁止其輸入聯邦。」

聯邦內政司法部發言人謂：「在五十三家出版社之中，有十五家是在兩年來已在聯邦被禁止者，至於七家被禁之小報中，有四家在聯邦銷售及流通之報紙，已於最近被聯邦政府吊銷其執照；另兩家欲在聯邦銷售及流通之申請書，亦被拒絕；另兩家亦曾被政府警告，如再刊登不良之文字，則其准紙將被吊銷。」

大陸與香港卅家出版社 印行書刊禁止輸入

另據記者從書商處探悉，則來聯邦已在聯邦遭禁，但實際上，卅家出版社的書刊，自政府文告發表，其中十六家，以下十六家。

大陸「人民公社」變成衙門化

「人民日報」先後指出 充滿混亂及浪費現象

【中央社訊】中共成立的「人民公社」，充滿了嚴重混亂和浪費現象。「人民日報」在十月廿一、廿二等日揭出了如下兩個事例：

「山東聊城專區在九月上旬人民公社化後，即普遍實現了組織軍事化，行動戰鬥化，生活集體化，但是有些地方勞力調動頻繁，大兵團作戰過多，不等於採用大兵團和小部隊活動，相結合的作戰方法；有的調動支援團體和個案性口的就部隊缺乏計劃性朝令夕改，致使運隊被動，因此失敗，出現這樣，財會人員和公社其他管理瑣碎部就佔去三百五十七人，佔去六十二人。這些人中，很多人都是勞動力强，勞動技術好的人」。

「……工浪費的現象：由于有些地方和有些環節的管理方法沒有跟上，有些公社已經現出有的活幹的質量不高，有的公共財產無人負責，有的莊稼熟了沒人收割等現象。」

「甘肅省各公社對勞動力使用上發現浪費現象很大，例如永靖縣，全社共有男女勞動力七千五百五十人，外調支援鋼鐵工業的共一千一百人，還有六千四百五十三人留在社內，這些人由於組織調配不善，實際參加農業生產的只有四千一百一十六人。其餘人員有五百九十七人在集體食堂內當炊事員、管理員、飼養、養魚、管理……」

中共派員深入農村 搜刮農產特產

「人民日報」對這種「迅速地，公社化將變成衙門化了。」

【中央社訊】中共大陸的季節又迅速對農副產品、土特產品的搜購和調運工作，進行一大全面的檢查，要求千方百計完成任務。因此中共乃在大陸各地農村展開「排山倒海」的大搜購運動，以低微的「國家價格」，把糧、副產品，包括一切土特產品收購，以便大量向外傾銷，賺取外匯。據中共稱，這項大搜括要充份發揮「尖軍——休整——再尖軍」的方法，展開「物資換底」，勞動力換底，「組織換底」，由「黨委」統一領導，全面安排。

中共中央和國務院於十月二十二日再發出一項「緊急指示」，要各地有關部門「面收」，登門穿戶，日夜不停的做到「處處收，全面收」。

廣東方面，瘋狂地進行搜掠，各農村商業單位，除了普遍增設「收購站」外，有的還採取「軍事化」的建制，「收購站」等組織外，「代購站」，「分購站」、由商店「主任」當「站長」，「組長」當「排長」。把批發業和行政管理人員合併組成若干個「排」，

滬共徵調十二萬人 組成「義務」奴工隊

【中央社訊】滬共近徵調上海工人、教師、學生和業積分子十二萬人，組成一個空前龐大的「義務勞動隊」，分批遣赴上海、寶山、嘉定、南匯等縣的「人民公社」中，參加搶收棉花、糧食，及進行深耕的所謂「三秋勞動」，作無償的榨取。勞動地點遠的有一百多公里，近的也有幾十里，所有被徵的人，均須自己揹背包徒步前往。

華僑救國會議決定三大議案

動員全球華僑力量支援金馬

本報駐台記者：黃銘

【本報台北通訊】來自全球各地區的華僑救國聯合總會第一屆理事二百餘人，於廿三日在台北舉行第二屆全體理事會時，以最高昂的情緒，及最大的決心，通過了三大支援金門、馬祖保衛戰的方案，并決定發動全球各地一千四百萬華僑的力量，以支持此一行動。

在這一次理事會議中，來自香港的某理事曾在臨時動議中以「一寸山河一寸血，十萬青年十萬軍」爲號召，提議由大會通過成立一「華僑救國青年志願軍」，由全球各地志願參加反共戰爭之青年華僑投効組成，這一枝華僑武裝力量，以之支持政府反攻大陸。

這一個動人的建議，當時獲得大多數理事的熱烈贊成，但因組織武裝部隊的事不簡單，大會經過不斷軍事從事；同時都列席會議報告金馬戰況的國防部副部長馬紀壯將軍說明今日政軍的情況後，遂決定本案暫時保留，對有關組織志願軍的細則和技術問題作長時間的研究，「俟將來必要時才組織志願僑勞軍參加祖國反共戰鬥」。

在僑聯全體理事會所通過的三大支援金馬方案中，第一方案爲「海外華僑支援保衛金馬方案」。該方案的基本方針爲：㊀針對當前金馬前綫形勢，海外各地僑胞之不同及民主國家輿論上之要求，作以勞軍與救濟爲號召，以發動僑胞之財力，支援金馬前綫。㊁針對此日前中共陰謀，各地僑胞團以各種方式爭取居留地政府人民及國際人士對金馬保衛戰之正確認識，澄清國際姑息謬論，促進自由世界之團結。㊂以各項實際行動表示僑胞對金馬之一致支持，并在支援金馬運動中，增進僑胞團結，擴大僑胞參加反共戰鬥之政治號召。㊃發動僑胞各種愛國運動，以支援大陸同胞反共革命運動，積極對大陸中共作政治軍事之迂迴打擊。

這一方案的支援方式，已決定：（甲）組織方面：㊀以各地華僑反共救國組織或其他綜合性僑團爲支援工作策動中心，必要時并可設立支援保衛金馬之統一組織，以加强領導。㊁選擇鄰郊大陸之地區，設立大陸人士投奔自由接濟機構，以鼓舞大陸中共幹部投奔自由。㊂以各種方式策動當地人民建立民間反共組織，以爲建立國際反共聯合陣綫之基礎。（乙）行動方面：㊀發動勞軍捐獻及組織當地華僑青年同國軍中服務團隊，以造成海外僑胞支持反攻復國之熱烈運動，并藉以增加對國際上之政治影響。㊁海外各地僑報刊物應配合上述僑胞之愛國行動，展開宣傳。㊂發動學生一致配合上述勞軍運動。㊃海外各地僑校應配合上述勞軍運動，發動學生一人一信，慰奔金馬前綫將士，表示慰勞與敬佩。●海外鄰接大陸地區如能建立大陸人士投奔自由機構，即應負責辦理，並對工作，并運用各種方式積極宣傳。擴大號召海外對大陸人士投奔自由之接濟（關），使能發揮實際作用。㊅展開海外僑胞對大陸宣傳品空投運動，以鼓舞大陸同胞掀起反共運動。

第二個通過的方案，爲「建議政府全力保衛金馬之行動，不但使朱毛奸匪侵略台灣之陰謀粉碎，且已引起中外人士之普遍與敬佩，惟國際姑息主義者竟不顧正義，安圖對共匪讓步，以圖一時之苟安，我海外華僑不能贊同此種姑息主義思想與行動，有損於我們任何的自由與權益，請建議政府全力保衛金馬，反攻大陸。

該提案已決定下列各辦法：㊀由本次理事會議號召全世界僑胞支持政府保衛金馬及反攻大陸的一切行動。㊁由會將海外華僑反攻復國的願望報告政府，并建議政府全力保衛金馬，反攻大陸。㊂政府保衛金馬反攻大陸所需之人力物力，由海外全體華僑全力支援，并於必要時組織華僑志願軍參加反共戰鬥。

僑聯理事會議并通過一項組團勞軍前方將士及慰問金門作戰傷患官兵，以及慰問金門遷台難胞的重要提案。「前綫勞軍團」和「金門作戰傷患官兵慰問團」、「金門遷台難胞慰問團」、「三軍致敬團」暨「駐合盟軍慰問團」等，都由華僑救國聯合總會組織，將於下屆期分別携帶慰勞及慰問金、物等分別出發金馬前綫及合灣各地慰勞及慰問將士與難民及美軍協防台灣部隊等。（十月廿三日寄）

遠東航空學校

新校落成　擴大招生

（一）機械工程科（二）無線電工程科及通訊科（以上各科均有英文班及中文班）

報名：即日起　考試日期：隨到隨考

校址：九龍城啓德機場內（由宋王台道入即天廚味精廠對面）　電話六六〇四四九

港仔　立信會計專科學校　招日夜班男女生

（一）中文部：商業簿記、會計學、香港地方稅例。

（二）英文部：初級簿記、中級簿記（參加倫敦商會明年春季考試）

（三）開課：十一月一日（各班上課時間，列在本校十月份新版會計月刊。）

校址：香港灣仔軒尼詩道式拾號三樓

電話：十七〇四六四

九龍　立信會計專科學校　招夜班男女生

班別：㊀三個月制英文簿記、英文會計專修班。㊁一年制會計初級班。㊂二年制會計專科班。㊃三個月制會計專修班（各科會計共二十五班）。

開課：十一月一日（各班上課時間，列在本校十月份會計月刊，歡迎索閱）。

校址：九龍旺角通菜街一號LMN　電話：五五五二九

離婚啓事

我倆因意見不合願離關老班經雙方協議由即日起無條件脫離夫妻關係此後女嫁男婚各不干涉除簽署離婚書外特此聲明

離婚人　羅國華　何佩英　謹啓

唐拾義　除痰久咳丸

革咳溶痰　理氣健肺　五十餘年　經驗良葯

各地藥房均有代售

家主國元少爺之　令祖父司徒聲仰老爺

合卑翁　幼主　禹榮　孫少爺　孫小姐之

痛於中華民國四十七年十月廿四日（即戊戌年九月十二日）壽終港寓積閏享壽五十有五歲十月廿七日下午舉移香港殯儀館治喪翌十月廿八日下午十二時大殮下午一時在堅道大殮堂發靷隨即出殯安葬香港仔華人永遠墳場臨此報

聞

司徒宅家人稟報

喪居　九龍運動場道九號五樓

治喪處　香港殯儀館　電話78161 70587

九龍各界刊登廣告者注意

本報委託東樂戲院代洽

集腋成裘！

「香港儲蓄銀行」

乃由「香港上海滙豐銀行」所經辦，信譽之著冠於全港。

玆爲利便各界儲蓄起見特訂定優待辦法如下：

港幣拾元·即可開戶
存款週息·式厘計算
存提手續·極爲簡便
詳細辦法·歡迎垂詢

香港儲蓄銀行

由香港上海滙豐銀行在下列各處開辦

香港大道中一號·香港北角英皇道
九龍尖沙咀新半島大廈·九龍旺角彌敦道

HBB-3C

戶用粉潔洗「浪花」謝酬

免費贈送…

巨量　美國名貴51針「麗的」尼龍絲襪

Nydeal FIRST QUALITY MADE IN U.S.A.

「浪花」贈送隊將先後遍到港九每條街道多次尋訪「浪花」用戶送贈絲襪請備「浪花」等候贈送隊到臨。

用「浪花」洗衣　更白淨，更鮮潔。

WHITEAWAYS　港九惠羅有限公司

九龍金馬倫道電話大廈
德付道中萬宜大廈
千諾道中十八——二十一號

兒童用品週

秋涼已屆惠羅公司爲適應兒童之需要本星期舉行兒童用品週陳列大批秋季用品舉凡男女兒童溫暖服裝，衣帽，衫褲，睡衣，內衣，質料上乘爲秋凉以迄冬寒保護兒童健康之雋品請爸媽們即日駕臨本公司港九各店參觀選購。

香港　萬宜大廈　馮氏大廈
九龍　電話大廈

惠羅公司

國際剪影

西部人口及經濟發展
美國政治重點西移

民主黨曾藉西部選票而取得小勝，在未來大選中，顯然更為左右大局，而尼克遜與諾蘭等的地位重要，也與此有關。

由於美國西部城市發達和工業發展，美國的政治中心，已漸向西移。這一事實，將使下月舉行的美國國會選舉和一九六〇年的總統選舉的政治出現新形。一九六〇年，美國將舉行人口調查，以此新調查爲準來分配議席的第一次選舉，那時將爲一九六二年的國會選舉，那時西部所得的議席將增加（相反東部各州紐約和賓夕凡尼亞的議席將減），這樣在西部出現的政治鬥爭將更熱鬧，而美國的政治重量也將有更大的改變。

西部的人口增加，遠超於其餘各區，上次人口調查，顯示一九四〇至五〇年期間，全美人口增加了百分之十四·五，但山區各州的人口增加了百分之二十二點三，太平洋岸各州更增加百分之四八·八。由一九五〇年起的十年內，西部的人口增加當然一樣多，到一九七〇年前，加里福尼亞州將會追過紐約，而成爲全美最多人的一州。

由於人口大增，西部的經濟也有很大發展，其中最重要的是價值數以十億美元計的飛機工業，從事這工業的有三十萬人。由於飛機工業發展，帶動許多工業亦已由西部成爲重要的工業。西部沿岸的鋼鐵業，亦漸漸牛耳。

……

美明年放巨型人造衛星

莊炎卿

乃沙立元帥政變內幕

主要動機，係應付國內派系紛爭，預料修改憲法後，軍人獨裁色彩更濃厚，堅決反共親美。

去年九月，泰國發生政變，把前首相鑾披汶推翻，經過短短十三個月，本月二十日又再發生政變。此次發動政變的人物和去年政變的發動者陸軍總司令乃沙立元帥。政變原因，根據公式發表，因共黨主義的威脅所致。然而，實際上還是有內部互相對立問題，乃沙立元帥現已開始建立新體制。

二十日晚上，在短暫的數小時中，自英國倫敦經回來的乃沙立元帥突下令陸軍、空軍、海軍與其他部隊，佔領曼谷的政府各重要機關，隨後，乃他臨政府即向泰王提出辭呈，由於沒有流血事件，所以泰人均極鎮靜。據乃沙立元帥發表發動政變的理由，係無法與政府遭受共產主義的威脅。

……

美下月選舉 民主黨獲勝

立即存照！

美國第八十六屆國會選舉定下月四日舉行。預測的政治記者和作家，認爲民主黨將大獲全勝。據他們推斷，民主黨不但仍能控制兩院，而且席位還會增加。

美國新聞與世界報道調查五十名新聞記者和作家，估計新國會將有何種陣容。究竟有一人預言共和黨將在參議院或衆議院中得勢。

在十一月四日的選舉中，民主黨有十三席，共和黨有廿一席是要重選的。今年九月，民主黨的梅因州長馬斯基，已擊敗共和黨參議員拔恩，首下兩城。由於阿拉斯加已成爲第四十九州，新參議院增加兩席而成共九十八席，衆議院加多一席而成四百三十六席。阿州的選舉，將延至十一月廿五日舉行。

平均計算，預測記者相信在新的參議院中，兩黨的陣容如下：民主黨將佔五十八席（現爲四十九席），共和黨四十席（現爲四十七席）。但有十九人認爲民主黨將共得六十席或以上。有一人預言民主黨可得六十五席，預言民主黨可得六十六席，亦各有一人。最保守的估計，亦認爲民主黨可得五十二席。認爲民主黨得勝五十五席或少於此數的有七人。

至於新衆議院中，對批評家之平均意見，認爲民主黨可得二百六十六席（現爲二百三十五席），共和黨可得一百七十席（現爲二百席）。據他們估計：民主黨之最高勝利，可得二百九十六席，最低可得二百四十一席。有五名記者預料民主黨將得二百九十席或以上，另有三人則認爲民主黨之席位爲二百八十至二百八十九席之間。

……

各國科學家朝同一目標
從海水提煉無限的燃料

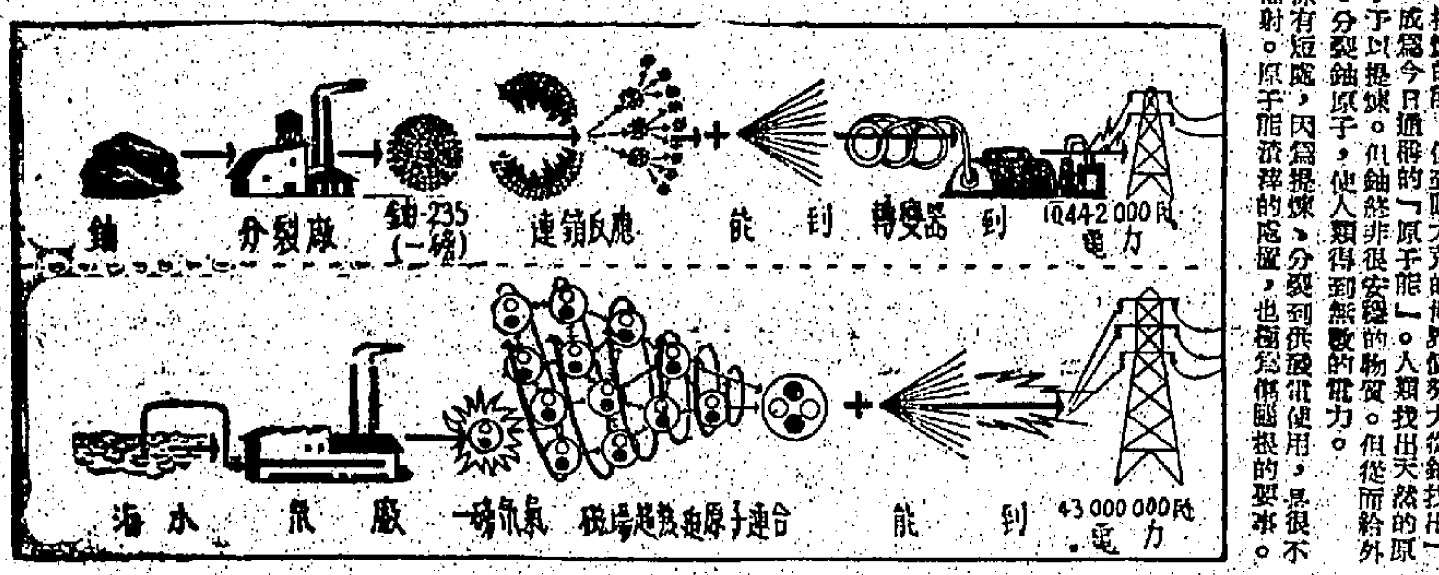
日內瓦原子能和平使用會議，展出很多的大照片。美國與英蘇各國本領，各要選能。照片上詳細情形雖然各異，但卻有同一大胆的理想，研究如何能從海水提煉出燃料來。

相片都是奇怪熱核子機器，人類已能在他們心中，從海水中煉出「能」來。圖上畫是一堆線，一排排鐵管，一餅餅的鋼喉。有些發電器的喉，大似消防用的水管。它們名字也是古怪，如「衆動」、「星光發電器」、「阿期記朗」、「DCX」、「異卡拉」、「阿爾法」、「轉逸」等等。

這些機器，表現各參加國家的科學的十年來心血，從最嚴的實驗室中公開出來，而結果卻竟外地許多方面保大同小異。

爲什麼對熱核子發電，發生興趣？人類在工業文明中，如何化水爲燃料？

當一九四二年，法爾米教授在芝加哥大學首先發現，從原子提煉的能，使到動力荒的世界便努力從鈾找出「原子能」，成爲今日通稱的「原子能」。人類找出天然的原料，但鈾絕非很安穩的物質。……



工商日報分類廣告

出售 聯合樓價·廉息·厚宮 麗 大厦

大金輪厦 大鳳鳴厦 美輪大厦 聯合置業有限公司 中環

錦華大厦 元洲大厦 王記嘉華大厦 利成 元洲新樓 柯士甸大厦 大隆

恒興建築公司新組樓售 章記 濱海大樓 筲箕灣 唐人大樓 樓房間格 精華地區 欲購從速

舖樓出售 寫字樓 招租 勝利大廈 樓下舖位 太子大廈 三樓一層 全層免頂 旺地舖位 洋樓出租 中環新樓 誠徵女友 大減價 安平置業公司

聖潔託兒所 均益貨倉有限公司 可能消息 出讓 銀河電髮廳 改事 買屋聲明

承退股 遺失 遺失啟事 招生 國際 醫藥 林松 何國強 鮮皮膚

免費檢驗 耳鼻喉 方佐中醫師 面容 曲線 康寧乾 耳鼻喉 鄧棟傳

洪冠洲 修養身體 X光 虧體 腦傷 簡麗英婦科 蔡德芬 耳鼻喉部 崔玉英 婦科

本港新聞

九龍塘模範村木屋 焚一百餘間

烈燄冲天焚燒歷一小時 災民達千餘名五人受傷

【本報專訊】昨日下午四時五十分左右，九龍塘喇沙利道模範村木屋區發生大火，火勢相當猛烈，由於火起時適吹強勁之東北風，火乘風勢，火燄由北向南席捲，燒燬約達一時許，數約二百餘間之木屋蕩然無存，災區面積約六萬方尺，無家可歸之災民，相信超過一千名外，事後由社會局予以登記及設法救濟。在大火時，有男童兩名，老婦一名，男子兩名，因走避不及被灼傷，已送往醫院救治，惟未聞有焚斃人命。此役損失頗重，至於起火原因，有關方面尚在調查中。昨日發生大火之模範村木屋區，位於九龍塘喇沙利道與牛津道間對面之高山斜西邊，該區三面環山，東側是一個高山之石礦場，南邊村口是喇沙利道，西側一山之隔，便是陸軍人員宿舍，模範村木屋區亦即沿西側之山坡下興建，區與區之距離頗為稠密，模範村之東側是鴨仔湖，由一條細小之山溪作為分界，鴨仔湖亦有甚多木屋，近模範村尾則為一個廣大之空地。昨日大火，鴨仔湖之木屋亦有數十間被波及焚燬，幸東風勢向南吹，否則東便鴨仔湖山上之木屋亦難倖免。模範村木屋區之木屋，其數約三千間左右，居此者大部份是勞苦大衆及小販，其中一部份多以補柴或養豬為業。

昨日下午四時五十分左右，模範村山上又新村附近一間編號九×之木屋發生火警，該屋住有一姓梁老翁，其名字不詳，導燒雞公，向以拾爛布為活。昨日不知何故，火勢發自其所居之木屋，瞬即蔓延，波及隔鄰，時火乘風勢，一發不可收拾。火警發生後，所幸該處相隔不遠之陸軍人員聞狀，首先趕至搶救，並導引入災區，旋即有男女多人同到現場協助災民逃生，或代為搬出傢具，消防局於接到火警報告後，即派出滅火車及工程車八部趕至，消防局長哥文，親臨指揮施救，警車五六部，同時開到，將喇沙利道及牛津道維持秩序，消防員由窩打老道擊過山上，敢喉透過火場灌救，另有水喉六七條，則從模範村口及由鴨仔湖分頭駁喉從災區注射。

猪畜聯羣逃生 數百頭獲救

社會局登記災民趕辦急賑

由於火場距離消防喉管，施救甚感困難……

投水獲救

連聲叫笨 原來跳海如此辛苦

【本報專訊】昨晚九時，有一艘行走九龍……

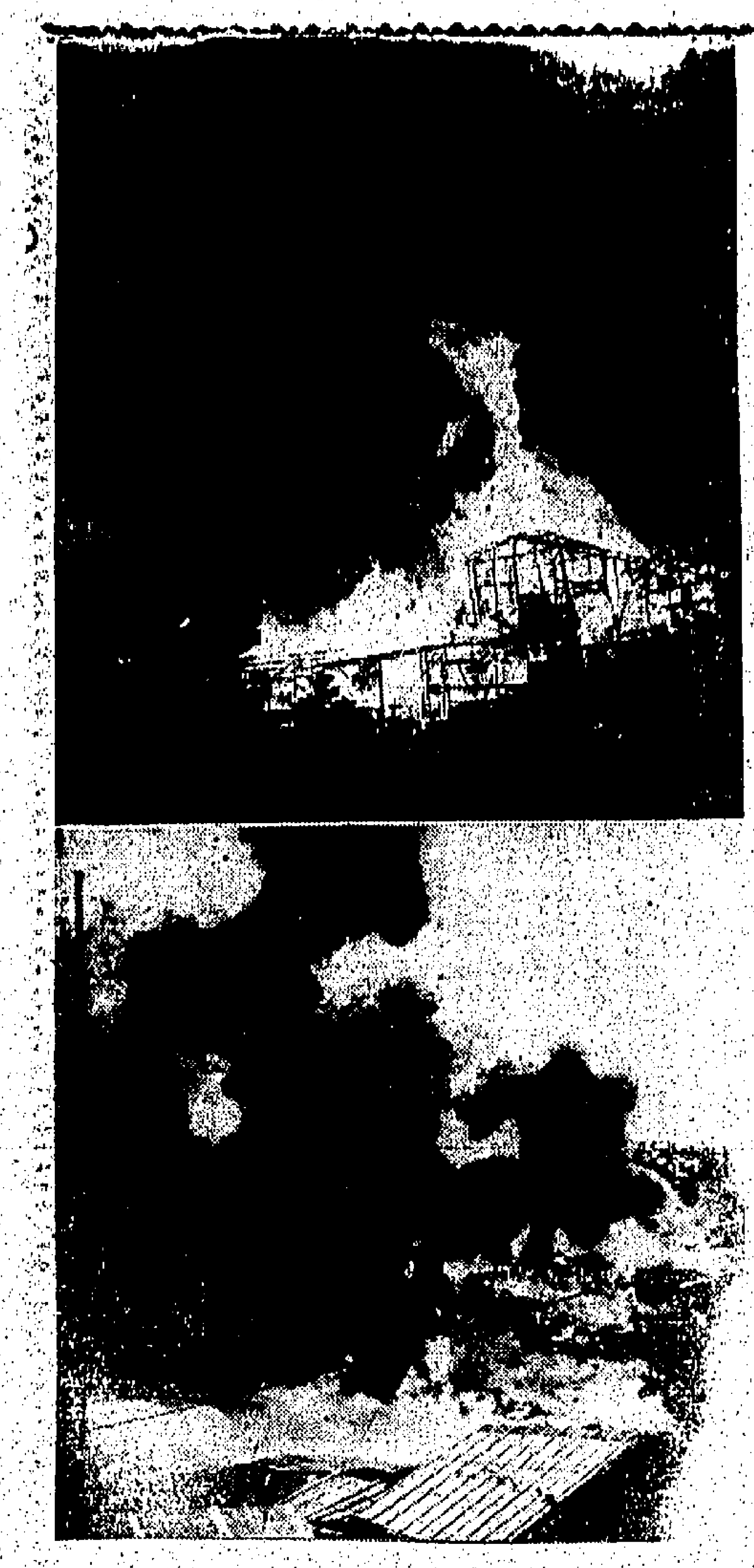
保良局婦孺 昨暢遊石澳

【本報訊】保良局……

中山建水塌工人 欲出生天 反入地獄

前日有七人欲逃往澳門 不幸為共軍發覺被截回

【本報澳門專訊】中共甚七八千服勞役男女工人，在澳門青洲對面之共區中山縣灣仔新建水塌……



九龍塘模範村木屋區昨日下午發生大火烈燄冲天（本報記者攝）

羅文錦爵士夫婦 環遊世界三月後 昨日乘輪返抵港

【本報專訊】行政局議員羅文錦爵士夫婦，環遊世界，渡假三月之後，昨日乘德郵輪返抵香港。羅爵士夫婦於七月十二日離港，先往英國，然後橫渡大西洋，至美洲再赴歐洲，經中東抵星洲。羅爵士說：「我了想在船上休息幾天，所以在星洲改乘船完成最後一段旅程，不料遇了颱風，反而吃了幾天風浪之苦。」羅爵士夫婦昨日前往迎船的，有羅文惠夫婦及親友多人，羅爵士夫婦與歡迎者在碼頭歡敘一番後，即乘汽車返寓休息。（乙）

羅文錦爵士夫婦與歡迎者在碼頭留影（本報記者呂攝）

怪鳥來源出鳳凰 無人知曉甚名堂

門前擺列羣爭看 個個搖頭盡外行

爐峯記趣

舞罷同家去 忽提拉客事

雙姝細語傾 翻臉却無情

藝術節會場出現 一艘古代帆船

「神仙島」道具展覽並作預演

【本報專訊】香港保護兒童會婦女部舞台劇「神仙島」，將於本月底在政府大球場上演……

正覺蓮社 四居念佛

【本報專訊】本港附近……

強風訊號 竟日高懸

氣溫徘徊七十度下

一個「九九九」電話 遭累兩名記者被毆

因被誤會引起衝突鬧出血案

申領綜合來源証 工商處遲遲批出

對貨物運出及資金週轉影響甚大

廠商會已提請當局改善

【本報專訊】本港廠家對於申領綜合來源証，延誤當局予以改善，俾便利廠方出品之運出與資金之週轉。廠商會現已根據會員之提出，向工商署請求。據目前所獲知者，最近綜合來源証之批出，較往昔遲緩之主要原因，為辦事人員不足應付大量之申請……（東）

中共計劃兩年內 完全控制澳市場

【中央社澳門訊】……

圖片說明：本港民間故事「神仙島」之古帆，昨日在藝術節會場展出。圖為參加演出之部份學生演員穿起外國服裝在古帆上之造型。

七歲女學生 疑被人非禮 送醫院檢驗

參觀麗聲劇團 黎蓮信邀吳君麗赴檀

檀島觀光團

東莞工商總會歡迎 星雪東安會館會長 袁應波李就鈞訪港

檀島觀光團昨參觀「西花亭雌劍」之演出，圖為黎連信團長與吳君麗合照。

香港海軍船塢 剩餘海軍用品及裝備招投

茲招人投標承購分開六十八單剩餘海軍用品及裝備現貯在九龍海軍船塢內……DORMAN D.S.M. 及 ALLENS 式……DE-ICING……有意投承者可於一九五八年十月廿八日（星期二）廿九日（星期三）三十日（星期四）到九龍海軍船塢視察……各投票須於一九五八年十一月六日星期四正午以前交到香港海軍船塢海軍倉庫官收。

本港新聞

新界屏山毒死塘魚奇案
查明係用烈性殺蟲藥
魚身沾染後立即致死
緝捕歹徒懸賞增至千四百元

【本報專訊】新界屏山天水圍大魚塘，日前被人放毒，毒死大小魚類二十餘担，警方迄今仍未將疑犯拘獲。人，因毒魚案，警方已將懸紅增至一千四百元，務使歹徒落網。化驗專家曾把塘水及魚屍分別化驗，對所放之毒質已獲端倪，據初步斷出，可能係一種名為「××靈」之烈性殺蟲藥劑。數月前，大水圍魚塘被放毒之一役塘面，仍間有毒死之魚屍浮出，可知毒劑之力度，相當厲害。專家指出：該種名為「××靈」之殺蟲劑，一磅可添籌清水三百七十餘磅，而能將冷血動物毒死，例如各種害蟲等，均能毒斃，放毒魚塘，其威力殊不減此。

初時，政府當局曾懷疑被毒者為「農藥」，流入歹徒之手，使該專家認爲，魚與塘水並無該項劇毒成份存在，故最可能為「××靈」，因此種殺蟲劑，市面上均有零售者。

又據該專家稱：被毒斃之塘魚，均係因塘水有毒質混雜，而魚身沾染致死，並在魚之腸臟中，無法提到毒液成份，另一項明證，則為天水圍魚塘之主人，曾以一尾中毒死魚，煮之餵與一頭八斤重之小狗，而該小狗食後，安全無恙。魚塘主人現已設法防範，被放毒魚塘之一段地方，用竹排加以阻隔，免魚兒繼續被毒。

至於懸賞一千四百元轉死一節，其中五百元，係由天水圍塘主之天元公司撥出，餘外之九百元，則係由警方及一外籍人士撥出者，其目的係使該歹徒落案服罪，以杜後患。（本）

民安隊昨週年比賽
銅灣D隊獲冠軍
輔政司白嘉時親臨致訓詞

【本報專訊】昨晨九時，民安隊在修頓球場舉行週年比賽。比賽項目有：救傷科、救火科、拯救科等。昨晨九時以前，即有民安隊各區隊伍抵步，由民安處處長官主持一切。比賽結果，銅鑼灣D隊獲得冠軍，成績分數統計，計：銅灣D隊得分最多，獲冠軍。

昨日比賽結果，得冠軍者為銅灣D隊，亞軍為西區A隊，季軍為油麻地隊。獎品由輔政司白嘉時頒發，並致訓詞。

天主教昨假香港會球場
舉行耶穌君王瞻禮日
參加者有教團學校教友等萬人
教區主教白英奇親臨主持儀式

【本報專訊】昨天爲天主教耶穌君王瞻禮日，天主教香港教區於下午四時在香港會球場舉行慶祝耶穌君王大典，由白英奇主教主持，參加者有教區各堂區、天主教學校學生及其他教友等約一萬人。各教團學校員生及其他教友，依時到場，聖體遊行之後，由主教降福，至此始禮成散會。（文）

聖約翰救傷隊
昨日舉行預操

【本報專訊】香港聖約翰救傷隊一年一度之大會操，預定下月二日在南華會球場舉行，屆時由港督柏立基爵士蒞臨主持檢閱，并頒發得力人員獎章。昨晨十時，該隊在……

去年囚徒兩萬
毒犯竟佔半數

【新頭社】去年一年間，因犯毒案而遭拘控者，計共一萬四千五百八十二人，此乃去年度本港司法行政部務報告中指出，該數字係由去年四月一日起至本年三月卅一日止。該一萬四千餘人中，香港方面佔六千九百……人，九龍方面七千零九十一人，新界方面五百八十人。

上述之犯者，包括吸食毒品、售賣、運輸、藏有或製造等罪。上述之一萬四千餘名毒犯中，被送入監獄服刑者，計共一萬零七百九十九人。

查去年因犯罪而被送進監獄者，總計二萬一千……

港九居民聯合會
新職員就職盛況
理監事長許讓成會榕致詞
勗勉同人切實爲居民服務

【本報專訊】港九居民聯合會昨（廿六）日下午五時半假座新巢酒樓舉行第二屆理監事就職典禮，由華民政務司戴斯德主持監誓，會後設宴慶祝，各方贈送花籃賀品，琳瑯滿目。典禮儀式隆重，會場佈置莊嚴。

許讓成致詞

時屆開會，今天本會復興第二屆理監事行就職典禮，承蒙民政務司戴斯德先生蒞臨指導，本人謹代表全體同人致謝。……

圖片說明：（上）華民政務司戴斯德監誓。（下）港九居民聯合會第二屆理監事合影。（本報記者攝）

回國祝壽觀光
越南及寮國代表團
昨日抵港明日赴台

【本報專訊】越南華僑回國祝壽團一行廿四人，由團長……率領，於昨日下午由西貢乘法航班機抵港，而寮國華僑回國祝壽觀光團，亦於同時間乘寮航班機抵港。寮國代表團一行十一人，由團長陳文光率領，將於廿八日乘民航公司班機離港赴台爲蔣總統祝壽。彼等攜備珍貴禮品，獻給我元首及其他各部首長。（社）

工展場地
部份已接收

【本報專訊】廠商會昨日已接收尖沙咀工展場地，并開始初步工程，昨接收者爲近遊樂場之一部份，下月二日可望全部接收，屆時各參展廠號，亦可開始裝修工程。（東）

電視機可裝控制器
裝置費時僅加價五元
免影響兒童學業溫習

【本報專訊】本港自設立麗的呼聲電視以來，在閒暇時間內可收看電視節目，但由於兒童沉迷於電視節目，影響學業，因此不少家長要求……裝置控制器，每具售價僅五元。……

電台節目（香港電台、麗的呼聲等）節目表

香港電台：七時報時，時代曲。三十分晨操。五十分時代曲。……十二時完畢。

麗的呼聲：七時正報時，早晨音樂……

宣誓就職

許讓成、吳振聲等宣誓就職，由區……

嘉賓題名

……

「安體寶」在一夜之間排除蛔蟲！

「安體寶」係安全可靠一劑見效之專治蛔蟲藥無論成人或兒孩都可服用今日服用明日即能全部消除功效特著。

每三個月服「安體寶」一次即可永遠消除蛔蟲症功效神速味美可口請即試服「安體寶」。

請購此盒裝

此盒裝內有四安士裝「安體寶」一瓶，亦有一次服用之一安士裝盒裝出售。請注意購用本廠之原廠出品切勿接受他牌代替！

請今日即服「安體寶」

'ANTEPAR' BRAND ELIXIR

寶威大藥行出品

A BURROUGHS WELLCOME & CO. PRODUCT.

香港總代理：和記洋行西藥部

香港於仁行 電話：三一二五四

手術高超·部位正確
世代祖傳·功夫獨特

上海 鍼灸專科 何肇興 醫精

筋骨四肢、腰背頭痛、肚中硬塊、胸痛久年胃痛、風痰風濕、痛風邪風、鼻淵鼻寒、進年痰患

各種頑症、快速斷根、歷後保不反、工友優待、男女病贈醫

地址：大道西七十八號安堂（近高陞戲院）電話：四九五七二 時間：上午九時至十二時 下午二時至五時出診 星期照常

「西施」名劇加緊排練
名伶陳錦棠義務指導
一嫂暢談蜜泌精奇效
身體發胖精神奕奕一盒見功
多年耳鳴完全消失身心舒暢

日來東區婦女福利會加緊排演名劇「西施」，準備公演籌款，特聘請名伶陳錦棠君義務指導，日昨記者曾赴該會參觀排練，當時陳君正忙於指導，而陳夫人一嫂亦在場。在閒談中，一嫂告記者謂：日來身體發胖，精神奕奕，最感快慰的就是多年來的耳鳴完全消失。記者追問何能致此，一嫂答稱，承永同興磁莊主人劉耀珍先生之介紹，購服德國「蜜泌精」一盒，服後健康增進，而出乎意外的，多年來的小毛病也隨而消失，使身心明暢舒暢，實拜「蜜泌精」之賜良多云云。（告白）

敬啓者本公司代理之樂信輪船公司現聘周啓奎君爲貨運部華經理周君乃前任華經理周焜博之哲嗣將常駐本公司辦事
貴客付貨請賜接洽爲荷
鐵行輪船公司代理
樂信輪船公司謹啓
電話：三〇九四八

香港旅遊協會理事會公佈

由十一月一日起凡申請參加普通會員及贊助會員之申請書開始接受關於申請書及章則請向下列各詢問處索取

九龍：半島酒店東翼一號

香港：天星碼頭

本協會成立專為推行及促進世界各界人士來香港旅遊此佈

本港新聞

高院本月刑案 謀殺竟佔五宗

「龍城之約」謀殺案今日開審 政府代聘大律師辯護

【本報專訊】「龍城之約」謀殺案……本（十）月份高院刑事案件之刑事案共七宗，而謀殺案竟佔五宗……

商船載重超過限額 船主被控告

認罪後判罰英鎊二百鎊

鉅獎小搖彩 已開始發售

十一月十日開彩

龍子龍光龍華 世界毛衫展覽

聯安水火保險公司 昨日業務比賽頒獎

余遵剛夫人頒獎假達寶舉行

星洲楓葉號輪 進行清卸貨物

吳莉莉小姐 主持化粧部

工團發動捐款 救助金馬同胞

月底舉行祝總統華誕

李裸英令孫 在英國結婚

新娘為陳友耀長女

華生茶庄 代辦送禮

國樂歌劇欣賞會 招待各社團參觀

下月二日在陸佑堂舉行

港九英語及普通話初級班 今晚起再講授

孟氏基金會籌建 大規模圖書館

新亞書院圖書館進行興築

印象派畫家林鑽輝 個展本月底閉幕

參觀藝術展覽 第五萬名觀衆 獲兩幾票及女星同拍照 為幸運得獎人

九龍青年會夜校 舉行九週年紀念

德信學校 增設夜義學

月底開陸運會

反常氣象的驚人發現 惡劣天氣使人瘋狂

社東拉西

嚇·不·倒·人

中共過去發了四十多萬發的砲，始終未曾嚇倒過任何人，現在再發砲，更不會嚇倒任何人。

空中小姐雜談

半邊天地

女兒閣

江山美人

無形使服逝東渡

女戒如女傭

港台游泳埠際賽
今首日角逐
下午八時在政府泳池上演
秩序八項并有跳水

【本報專訊】中港菲台游泳聯會主辦的首屆港台游泳埠際游泳比賽大會，今晚八時，假銅鑼灣政府新泳池揭幕，為期一連兩天。今夕八時，展開首日競賽……

昨公開渡海泳賽
溫兆明破港紀錄
女子祁鳳霞一鳴驚人

【本報專訊】本年度渡海泳賽，於昨高舉行……

·圖片說明· 昨日渡海泳賽，溫兆明（右），祁鳳霞（左），分獲男女錦標，於領獎後合影。（本報記者戊攝）

昨日嘉山足球賽
南華勝警察
二比一戰情頗緊湊

·圖片說明· 昨日足球聯賽，南華對警察，圖為南華李育德一腳勁射，警察守門郭文森仆地撲救之影。（本報記者戊攝）

昨日幸運會
歡讌台泳隊

江邊看人魚

昨灣畔足球賽
星島輕取小柴灣隊

甲組足球近勢
（截至十月廿六日止）

昨花墟足球賽
傑志擊敗陸軍

昨日足球賬

親！母明的聰－兒嬰的笑歡！

Johnson & Johnson

英國嬌生嬌生有限公司出品

滿 八院 今天 聯映 續映

衣錦榮歸

真光 雄才偉略 WITNESS FOR THE PROSECUTION

東樂 格蘭特 絕嶺追蹤

火葬生雌己

荔園 荔園舞廳

豪華·百樂門 十全十美·王中之王 全新印本 航空運到 下期獻映 天王巨星 羅拔泰萊 狄波拉嘉 彼得奧斯丁諾夫 李奧珍 三大紅星合演 片上中文字幕

暴君焚城錄 QUO VADIS

籌備三年 攝製五載 耗資千萬 動員萬人

影史上空前偉大之作！ 百看不厭！ 賞心樂事！

豪華·百樂門 快將隆重獻映 天才美星 米奇龍尼 最新傑作

衣錦榮歸 ANDY HARDY COMES HOME

注意期

太平 環球 北河 城地 油利 麻地 多 龍城 金星 下期聯映

絕海裸女

日本女子水陸台比武

全部粵語對白

黃飛鴻虎穴救梁寬

紐約 中央 大世界 好世界 光明 今天五院聯映 金星 天城 龍下期 胡鵬導演

轟動廣東武林·俠義傳奇故事！

關德興 曹達華 任燕 石堅 領銜主演 力作

局部七彩 武術巨片 闖虎穴勇梁寬勢兇！ 破重圍黃飛鴻威風！

打得燦爛

聯合影業公司出品

尤敏 雷震

丹鳳街

後塵

雨霖 著　王明 圖

颱風颳起之前，猛烈的狂風，使整個T市籠罩在暴雨聲中，還沒到晚上十點，所有的商店和住宅，都已打烊關門，準備休息。

只有那被劃為風化區的一條小街衖中，卻仍燈火通明，門頭上的綠燈在風雨中眨鬼眼。那些油漆斑剝的門裏，不時的鑽出個女人的頭來，向巷衖上稀有的行人喊道：

「進來坐啊，你先生這大的風雨到那裏去，到裏面來避避雨吧！」

但是，儘管她們叫得如何嬌滴滴甜膩膩的，而能受她們的魔音吸引進去的，總是太少太少了。

頹然，那些探出來的頭髮蓬亂的腦殼，就向行人盯一眼，尖聲咒罵地縮回去了。

但是，在這種失望的情況中，也會有她們爭奪的對象。三部三輪車帶來六個酥胸的壯漢，每個擁進戶內，立刻跳出一群袒胸露臂的女人來，招手頭笑着：

「哦，先生，請裏來，年青漂亮！」

幾個壯漢擁入門燈光最亮的一家，她們也向他們擁迎。一個中年男子穿着米黃長衫的從裏面出來，堆着一臉諂笑說：

「各位先生，請各自選個吧，都是拔尖的。」

來客中一個留有髮式鬍子的，即先向那肉陣中最壯的一個拍拍她的肩膀，兩人相對笑了笑，就半擁半抱的走到裏面甬道中兩邊的房間中去了。

繼着兩個三個都選去了，最後剩下一個，但全身披着一股粗糙的風塵氣息的男子，他斜着眼上下打量了一番，對着最後的一個女人笑說：

「哈哈，只剩下我們兩個了，老子在海上漂了個多月，今夜包你好受痛快。」

那個女人的嘴唇微微翹着。他拉着她往房裏走，用手把她的頭往後推去，那女人一張臉即揚起來了，他向她瞇了個眼，立刻在她臉上狠狠親了個響，那男子打了個嗝聲：

「嘿，這樣老！」

穿米袍的中年男子，趕緊走過來陪笑着說：

「先生，老實才醇嘛，當年她是頂尖兒的風頭人物呀！」

「我不要！」他怒吼着。

「好好，你先生要年輕的，有，有！」接着提高喉嚨喊道：「阿香，阿香！」

一個瘦小的影子，從裏面默默的走出來，年紀才不過十五六歲。

「你看，先生，這個怎麼樣？」

「好的，加你一倍的錢。」

說完，那個酒醉的水手，即摟那個小女孩子，幾乎是拖小雞般的摟着向裏面房間走去，佝出一陣狂笑的笑聲。

那個被遺棄在外面的女人，頭垂得更低了，穿米袍的中年男子，不屑地看她一眼，噴了一口煙，說道：

「哼，招娣，再等吧，外面只有風雨在走了。」

最後，那穿米袍的也進去了。

外面的風雨更猛烈，這個名叫李招娣的女人，木然地坐在門檻上，卻似沒有聽到外面呼呼的風雨，可是她的內心裏，卻像戶外的風雨一般翻騰着。

她已老了，吃了近卄年的風月飯，已不再適合於……

卄年前，她是一家著名酒家中的紅牌，她的笑貌曾風靡了不少王孫大少。那時她錦衣玉食，過着豪華的生活，但對那一段光輝的日子，她卻並不懷念；直到現在，她仍然對於卄年的風月生涯，感到落寞與空虛。

當她十七歲時，曾和一位富家子談戀愛，打得火熱。……

她衝出門外，在風雨中奔跑，喊道：「我要離開這骯髒的地方。」

她用力將繩子往女兒的頸上勒去。

娛樂·樂宮　越映越旺進入第五週　十誡　查路登希士頓·尤伯連納·安妮柏絲德　The Ten Commandments

豪華·百樂門　最後兩天獻映　差利卓別靈　流亡皇帝　A King in New York　Charles Chaplin　暴君焚城錄

利舞台·香港　今天聯映　血灑夢魂　THE WINDOW　全新印本·片上中文

國泰　連日滿座　百戰長空　THE HUNTERS　本片榮獲美空軍部特別獎！

紐約·大世界·好世界　京華　麗斯　東方　中央　太平　麗都　新世界

工商晚報　言論精警　副刊輕鬆　消息迅確　讀者訂閱

工商界

泰禁大陸貨輸入 有利港產品去銷

此舉有利泰國工業，將按步實施禁制，目前暹方銀根吃緊，商場購買力非強，各種貨品去銷尚非大宗。

一週市場綜述

李輝記者

【本報專訊】泰國軍政府成立後，已逐漸消除左派勢力，并極力防止中共經濟侵略，雖以種種關係，對於禁制大陸貨輸還，未能即時全部實施，惟已作有計劃地逐步進行，於實行禁止中共影片及印刷品輸入後，復傳泰國政府將禁止大陸紙張，再禁輸運。

據有關方面指出：在美國大力援助下之泰國政府，過去放寬對中共貿易招致各方不良之反響，即當地華僑，亦多表不滿。近因中共不向泰國購買樹膠，泰州華僑，知與中共貿易不但無益，反被大陸之粗雜工業品擾亂市場，陷於「進退維谷」之狀。

又謂：泰國軍政府成立後，為謀安定商場，原擬限制甚至禁止大陸工業品入口，但因大陸貨有不少經由香港轉，泰國者，故如何限制，頗費躊躇，迄今仍未擬有具體辦法，祇先行禁止大陸影片及印刷品入口而已。

港印線貿易 短期難復興

金鈔市牛皮帶順

一週金融述評

日期	開市價	收市價	最高價	最低價	息價
廿日	公衆假期				
廿一	二五三·七五	二五三·五〇	二五三·七五	二五三·三七五	[illegible]
廿二	二五三·三七五	二五三·一二五	二五三·三七五	二五三·一二五	[illegible]
廿三	二五三·一二五	二五三·八七五	二五三·一二五	二五二·八七五	[illegible]
廿四	二五三	二五三·七五	二五三	二五二·七五	[illegible]
廿五	二五三·七五	二五三·七五	二五三·七五	二五二·六二五	[illegible]

（以上期金市價）

日期	開市價	收市價	最高價	最低價	息價
廿日	公衆假期				
廿一	五·八〇三七五	五·八〇二五	五·八〇五	五·八〇式五	平息
廿二	五·八〇一二五	五·七九五	五·八〇一二五	五·七九三七五	·〇五去
廿三	五·七九六二五	五·七九七五	五·七九八七五	五·七九二五	·〇五加
廿四	五·七九五	五·七九五	五·七九六二五	五·七九五	·〇五加
廿五	五·七九六二五	五·七九五	五·七九六二五	五·七九二五	·〇五加

（以上期鈔市價）

港菲貿易無甚開展

泰客有幫 棉紗外銷續呈暢好

麵粉急降

原料平靜

縐客有落行 生油市略硬

米續淡瀉

上米跌一元左右 中下米跌元半强

中藥局部醒

西藥市疲

雜貨普穩

黑芝蔴較形活躍 日冬菇來價仍漲

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
般尼塞利	貨船	BONNEVILLE	星洲庇能	廿八	鐵行
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	廿八	昭來
賓納威利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿八	鐵行
亞細亞	客船	ASIA	星洲美國	廿八	天祥
生島丸	貨船	IKUSHIMA MARU	帆城澳洲	廿八	岩拉多
碧福城	貨船	CITY OF BEDFORD	日本	廿八	鐵行
曉生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	廿九	怡和
奧地亞	貨船	ORDIA	日本	廿九	鐵行
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	沖繩釜山日本	廿九	美輪
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	廿九	總統
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲	廿九	太古
明順丸	貨船	MEISHUN MARU	西非	廿九	東來
呂隆丸	貨船	RYUSHO MARU	石叻印度	廿九	東來
蘇丹	貨船	SUDAN	亞丁歐洲	三十	太平
愛美璉娜	貨船	IMERINA	曼谷	三十	法郵
伊加地	貨船	IGADI	日本美國	三十	美邦
海興	貨船	HAI HING	曼谷	三十	多利順
亞建拉斯士	貨船	ADRASTUS	日本上海	三十	太古
大利加	貨船	TRAFALGAR	日本	三十	多利順
萬臨	貨船	VAN CLOON	上海天津	三十	渣華
夏夫	貨船	HERVAR	高雄	三十	多利順
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	日本	卅一	渣華
漢陽	貨船	HAN YANG	釜山日本	卅一	太古
鄱陽	貨船	PO YANG	華中北	卅一	太古
滿川	貨船	MUNCHEN	歐洲	卅一	捷成
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲日本	卅一	怡和
巴力干特	貨船	PALIKONDA	星洲印度	卅一	鐵行
耶加建達丸	貨船	JAKARUTA MARU	星洲日里	卅一	岩拉多
顯生	貨船	HIN SANG	山打根斗湖	卅一	怡和
飛行獨立第二	貨船	FLYING INDEPENDENT	基隆日本美國	卅一	和[illegible]
曼佗	貨船	MENTOR	日本美國	卅一	太古
多利杜門	貨船	DOLLY TRUMAN	帆城	卅一	總統
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十一月一日	昭來
摩素士丹	貨船	MOSELSTEIN	日本	一日	捷成
萬茂芝亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	石叻歐洲	一日	怡和
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	一日	怡和
朝風丸	貨船	ASAKAZE MARU	司輪坡	二日	東來
海多	貨船	HALLDOR	星洲印度	二日	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	二日	太古
合勒總統	貨船	PRES. TAYLOR	星洲歐洲美國	二日	總統
長沙	貨船	CHANGSHAI	日本	二日	太古
[illegible]	貨船	HERO	曼谷	二日	多利順
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	二日	捷成
[illegible]	貨船	C. E. DANT	美國	二日	怡和
嘉遜威利	貨船	GLENVILLE	星洲曼谷	二日	多利順
芝萬宜	貨船	TJIWANGI	星洲印尼	二日	渣華
東穎	貨船	EASTERN MUSE	基隆日本	二日	怡和
和光丸	貨船	WAKO MARU	星洲西非	二日	香港東方
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	西貢曼谷	三日	捷成
太平	貨船	TAIPING	澳洲	三日	太古
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	[illegible]	三日	[illegible]
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	三日	捷成
菊久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	日本	三日	香港東方
亞羅士	貨船	AROS	澳洲	四日	天祥
湄江	貨船	MEKONG	星洲歐洲	四日	法郵

交通版

航機時間

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
生島丸	貨船	IKUSHIMA MARU	日本	岩拉多	A 泡	中午
賓納威利	貨船	BRONXVILLE	帆城	鐵行	A 泡	上午
芝萬宜	客船	TJIWANGI	印尼星洲	渣華	A 泡	上午
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	昭來	B 泡	晚間或明早
夏利臣總統	貨船	PRES. HARRISON	美國菲島	總統	A 泡	上午

出口船

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
富達拉	貨船	FULTALA	星洲印度	鐵行	A 三	上午
雲南	貨船	YUNNAN	星洲印尼	太古	B 十七	上午十時
嘉遜加利	貨船	GLENGARRY	日本	怡和	太古碼頭	上午
巴達哥尼亞	客船	PATAGONIA	星洲歐洲	法郵	A 一	上午
夏利臣總統	貨船	PRES. HARRISON	日本美國	總統	A 泡	晚間

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

顯生 往山打根、斗湖、庇山 十月卅一日收貨 卅一日開行
東榮 往墨爾砵、雪梨、比里斯本 十一月一日收貨 十一月一日開行
東星 往日本 十一月一日收貨 十一月一日開行
東韶 往基隆日本 十一月二日收貨 十一月二日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

多利順洋行 電話：二四〇二四
海興 HAI HING 往暹羅
天奇利 TANCRED 往小呂宋
海多 HALLDOR 往巴東、棉蘭
格蘭威利 GLENVILLE 往石叻

港澳 佛山輪 港開澳 每日下午三時往澳 澳開港 每日晚上十時
領回港證時間 售票時間 裕安輪船有限公司啓

港澳 德星 冷氣設備 每日 下午三時由港開澳 大業有限公司謹啓

九龍各界刊登廣告注意 本報委托旺角東樂戲院代洽

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
般尼塞利	貨船	BONNEVILLE	美國帆城	廿八	鐵行
奧地亞	貨船	ORDIA	印度星洲	廿八	鐵行
明順丸	貨船	MEISHUN MARU	日本	廿八	東來
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	廿八	美輪
海露	貨船	HERO	山打根	廿八	多利順
亞建拉斯士	貨船	ADRASTUS	歐洲	廿八	太古
碧福城	貨船	CITY OF BEDFORD	美國	廿八	鐵行
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國帆城	廿八	總統
呂隆丸	客船	RYUSHO MARU	日本	廿八	東來
萬臨	貨船	VAN CLOON	新西蘭	廿八	渣華
伊加地	貨船	IGADI	帆城	廿八	美邦
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	湛江	廿八	太古
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	南非南美	廿九	渣華
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	廿九	太平
漢陽	貨船	HAN YANG	曼谷	廿九	太古
鄱陽	貨船	PO YANG	新加坡	廿九	太古
顯生	貨船	HIN SANG	日本高雄	廿九	怡和
愛美璉娜	貨船	IMERINA	歐洲	廿九	法郵
海興	貨船	HAI HING	日本	廿九	多利順
大利加	貨船	TRAFALGAR	歐洲	廿九	多利順
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	三十	怡和
耶加建達丸	貨船	JAKARUTA MARU	日本	三十	岩拉多
飛行獨立第二	貨船	FLYING INDEPENDENT	美國	三十	和[illegible]
曼佗	貨船	MENTOR	帆城	三十	太古
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲	三十	昭來
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲帆城	三十	怡和
多利杜門	貨船	DOLLY TURMAN	美國	三十	總統
巴力干特	貨船	PALIKONDA	日本	三十	鐵行
林班	貨船	REMPANG	歐洲	卅一	渣華
萬茂芝亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	華北	卅一	怡和
滿川	貨船	MUNCHEN	日本	卅一	捷成
長沙	貨船	CHANGSHAI	澳洲菲島	卅一	太古
伊利沙柏碧琪	貨船	ELISABETH BAKKE	美洲	卅一	鐵行
東穎	貨船	EASTERN MUSE	印度石叻	卅一	怡和
和光丸	貨船	WAKO MARU	日本	卅一	香港東方
四川	客船	SZECHUEN	基隆	卅一	太古
嘉遜威利	貨船	GLENVILLE	美國 十一月	一日	多利順
摩素士丹	貨船	MOSELSTEIN	歐洲	一日	捷成
海多	貨船	HALLDOR	上海	一日	多利順
太平	貨船	TAIPING	日本	一日	太古
合勒總統	貨船	PRES. TAYLOR	美國	一日	總統
朝風丸	貨船	ASAKAZE MARU	日本	二日	東來
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	帆城	二日	捷成
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	帆城	二日	昭來
沙班	貨船	SABANG	金邊	二日	渣華
菊久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	星洲	二日	香港東方
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	三日	捷成
夏夫	貨船	HERVAR	山打根	三日	多利順
柬埔	客船	CAMBODGE	歐洲	三日	法郵
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	帆城	三日	捷成
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	三日	昭來
日令丸	貨船	NICHIREI MARU	日本	三日	岩拉多
加拔拉丸	貨船	CANBERRA MARU	日本	三日	香港東方
湖北	貨船	HUPEH	日本	三日	太古
亞士芳臨	貨船	ASPHALION	日本	四日	太古